

# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

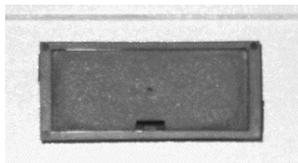


Clavier



3 (interface)

Compartiment de piles



Couvercle du compartiment de piles

## CONSEILS GÉNÉRAUX

La serrure peut être ouverte à l'aide d'un code comprenant 7 chiffres ou 7 lettres.

Chaque fois que vous appuyez sur une touche sur le clavier, un signal acoustique est émis et le voyant clignote une fois pour confirmer cette action.

Lorsque le bon code a été saisi, un son bref est émis, sinon un long son est entendu.

S'il y a une pause de plus de 30 secondes entre des éléments consécutifs du code (chiffres ou lettres) saisis sur le clavier, toute l'action doit être répétée.

## Ouverture

- Appuyez sur (\*)
- Appuyez sur (0-1-2-3-4-5-6) = code usine **ou** appuyez sur (9-1-1-1-1-1) = utilisateur programmé d'usine 09
- Appuyez sur (\*)

Après la saisie du bon code, la serrure sera ouverte, ce qui est signalé par un voyant vert et un son bref. **La poignée de la porte ne peut être tournée qu'après le signal indiquant la possibilité d'ouverture !** Si un code erroné a été saisi, il faut appuyer sur le bouton C et tout le code doit à nouveau être saisi.

- Tournez la poignée de la porte dans le **sens des aiguilles d'une montre** aussi loin que possible.
- Tirez la poignée de la porte.

## Fermeture

Fermez la porte et tournez la poignée de la porte dans le **sens contraire des aiguilles d'une montre** aussi loin que possible. Appuyez ensuite sur le bouton C. Quand la serrure est verrouillée, le voyant vert clignote et, à la fin, il est confirmé par un son bref. **Ne retouchez pas la poignée de la porte après avoir appuyé sur le bouton C !**

Si la poignée de la porte n'est pas tournée aussi loin que possible, trois longs sons sont émis et les voyants rouge et vert clignotent pendant 5 secondes après l'ouverture ou la fermeture de la porte. Cela signifie que la serrure n'a pas été mise dans la bonne position de départ. Le cas échéant, tournez à nouveau la poignée de la porte dans le **sens contraire des aiguilles** et ressaisissez le code.

# Zertifikat

über die  
**Anerkennung**  
von  
Bauteilen und Systemen

---

Inhaber der Anerkennung:  
GST Gebäude-Sicherheitstechnik  
Vertriebs GmbH  
Hilgershäuser Weg 14  
DE-34212 Melsungen

Anerkennungs-Nr.	Anzahl der Daten	Gültig vom	Gültig bis
M 103343	5	02.12.2008	01.12.2012

Gegenstand der Anerkennung:  
Elektronisches Hochsicherheitsschloss - Klasse 2  
Baureihe DFS

---

Verwendung:  
in Wertbehältnissen

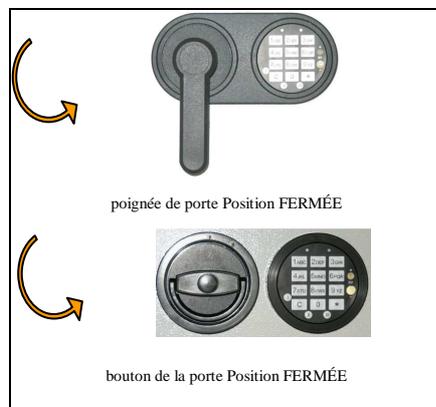
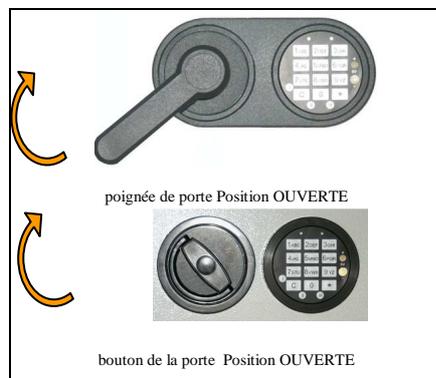
---

Anerkennungsgrundlagen:  
Verfahren für die Prüfung, Anerkennung und  
Konformitätsbewertung von Geräten, Bauteilen und Systemen  
der Brandschutz- und Sicherheitstechnik - VdS 2344 : 2005-12  
  
Durchführung von Produktüberwachungen - VdS 2841 : 2005-12  
  
Richtlinien für mechanische Sicherungseinrichtungen  
Hochsicherheitsschlösser für Wertbehältnisse  
Anforderungen und Prüfmethoden - VdS 2396 : 2005-09  
  
Klassifizierung von Hochsicherheitsschlössern nach ihrem  
Widerstandswert gegen unbefugtes Öffnen  
EN 1300 : 2004-06

Schüngel  
Geschäftsführer

Conrad  
Leiter der Zertifizierungsstelle

VdS Schadenverhütung GmbH  
 Zertifizierungsstelle  
 Amsterdamer Str. 174  
 D-50725 Köln  
Ein Unternehmen des Gesamt-  
verbandes der Deutschen  
Versicherungswirtschaft e.V. (GDV)  
als anerkanntes Zertifizierungsstelle  
für die Bereiche Brandschutz- und  
Sicherungsgeräte von der  
Deutschen Akkreditierungsstelle  
Technik (DATechnik)



# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

## **Reprogrammation du code principal (avec porte et serrure ouvertes)**

**Le code principal comprend le numéro de l'utilisateur (le premier chiffre est '0') et le code à six chiffres.**

1. Appuyez sur (\*) et maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez 3 sons brefs.
2. Saisissez le numéro de l'utilisateur et le code valide, p. ex. (0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 ) (code par défaut)
3. Appuyez sur le bouton 0 pour modifier le code
4. Saisissez un nouveau code à six chiffres (il est recommandé de noter le nouveau code avant de le saisir, pour éviter des erreurs)
5. Appuyez sur (\*) – un son bref est émis pour confirmer que le bon code a été saisi
6. Saisissez à nouveau le nouveau code à six chiffres.
7. Appuyez sur (\*) – un son bref est émis et le voyant vert clignote pour confirmer que le bon code a été saisi. Un long son est émis et le voyant rouge clignote pour signaler qu'un code erroné a été saisi – le cas échéant, l'ancien code est toujours valable. Pour saisir un nouveau code, répétez les étapes 1 à 7.

Quand la porte est ouverte, vous devez vérifier plusieurs fois si la serrure accepte le nouveau code (c.-à-d. si la serrure se ferme, si la serrure se ferme avec la commande C, s'il y a des problèmes d'ouverture de la serrure). Ne fermez la porte que lorsque vous êtes sûr que le nouveau code est enregistré !

**Remarque :** La serrure ne garantit la sécurité que si l'utilisateur a saisi son propre code et ne le divulgue pas à des gens extérieurs. La serrure est configurée d'usine avec le super-code par défaut de 1-1-1-1-1-1 et avec le n° d'utilisateur programmé 09 avec le code utilisateur de 1-1-1-1-1-1, qui doit être modifié aussi ! (voir programme 0 et programme 5).

## **Verrouillage de manipulation**

Après la saisie d'un code erroné quatre fois de suite, trois longs sons sont émis et le voyant rouge clignote. La serrure est alors verrouillée pendant cinq minutes et le voyant rouge clignote à intervalles de 8 secondes. Si un code erroné est encore saisi après le déblocage du verrouillage, la serrure est verrouillée pour cinq autres minutes. La serrure ne sera activée qu'après la saisie d'un code correct.

## **Alimentation / Remplacement des piles**

La serrure est alimentée par deux piles 1,5V de type AA (Attention ! Seules des piles alcaline ou lithium seront utilisées). Le compartiment de piles est visible quand la porte est ouverte, selon le type de coffre, il est situé dans l'encastrement de la porte ou directement au milieu de la porte. Si un long son est émis avant le petit son de confirmation pendant l'ouverture de la serrure, cela signifie que les piles doivent être remplacées. Les piles doivent être remplacées immédiatement, sinon il n'y a pas de garantie que la serrure s'ouvre après avoir été activée dix fois consécutives.

## **Alimentation d'urgence**

S'il n'est pas possible d'ouvrir la serrure à cause de l'interruption d'alimentation de la source d'alimentation extérieure ou quand les piles sont plates, il est possible de charger la serrure avec une pile 9V. Pour ce faire, appliquez cette pile sur les contacts dorés (+ et -) sur le clavier et agissez comme décrit dans le chapitre « Ouverture ».

## **Redémarrage de la serrure**

S'il est impossible d'utiliser la serrure, même si les piles ne sont pas plates, vous pouvez redémarrer la serrure en maintenant le bouton I enfoncé sur le clavier pendant cinq secondes. L'activation de la serrure de cette manière n'entraîne ni la suppression ni la modification de son logiciel !

## **Mode veille**

Après saisie du code ou programmation de la serrure par le principal utilisateur, la serrure reste active.

Quand le clavier n'est pas réutilisé dans les 20 secondes, la serrure passe automatiquement au mode veille (pour économiser de l'énergie) et abandonne sa tâche commencée mais pas terminée.

# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

Dans les pages suivantes, vous pouvez trouver une description de toutes les fonctions de la serrure du coffre accompagnée de nombreux exemples.

## Liste des programmes pour la serrure DSF SB.

Fonctions générales :	Attribution des fonctions et des numéros aux utilisateurs
Programme 0 :	Modification des sous-codes
Programme 1 :	Activation et suppression d'utilisateurs
Programme 2 :	Modes de programmation de la serrure
Programme 3 :	Signal faible/fort (bip)
Programme 4 :	Protocole pour ouverture de la serrure
Programme 5 :	Modification du supercode
Programme 6 :	Activation/désactivation des connexions de code
Programme 7 :	Activation/désactivation du délai d'ouverture
Programme 8 :	Programmation de la fenêtre d'ouverture
Programme 9 :	Activation/désactivation du verrouillage automatique
Programme - :	Programmation du code client d'hôtel
pièce jointe 1 :	Supercode – la fonction pour l'ouverture et la réinitialisation des programmes
pièce jointe 2 :	Signaux de serrure avec fonctions spécifiques
pièce jointe 3 :	Spécifications techniques

### Fonctions générales : Attribution des fonctions et des numéros aux utilisateurs

La serrure DFS-SB permet des utilisateurs 0 à 9, le supercode et le code client d'hôtel.

L'utilisateur n°0 est un manager qui a tous les droits et peut modifier le supercode.

Les utilisateurs 1 à 9 ne peuvent qu'ouvrir et fermer la serrure.

La serrure peut être ouverte à tout moment avec le supercode (sans tenir compte de verrouillages activés). Vous pouvez également réinitialiser la serrure aux valeurs par défaut avec le supercode (voir pièce jointe 1).

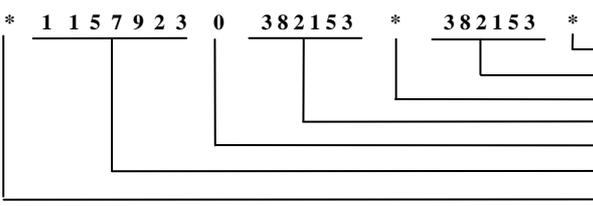
### Programme 0 : Modification des sous-codes

Chaque utilisateur peut modifier son propre code d'accès à l'aide de ce numéro (0 à 9) et de son actuel code d'utilisateur à six chiffres.

Les utilisateurs qui ont été activés par le Manager (c.-à-d. utilisateur n°0) possèdent le code 1-1-1-1-1. Les actions suivantes doivent être réalisées :

- Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération
- Entrez le numéro d'utilisateur et le code actuel (1 + 6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (0) - l'action de changement de code est lancée
- Entrez un nouveau code (6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte  
- le voyant rouge signale des échecs de programmation
- Répétez le nouveau code (6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte  
- le voyant rouge signale des échecs de programmation

**Exemple :** \* 1 1 5 7 9 2 3 0 3 8 2 1 5 3 \* 3 8 2 1 5 3 \* **Programmation du nouveau code (3 8 2 1 5 3) pour l'utilisateur n° 01**



- termine l'opération
- nouvelle saisie du nouveau code
- confirme le nouveau code
- le nouveau code
- lance le processus de modification d'un code
- numéro d'utilisateur et code actuel (1 + 6 chiffres)
- lance le processus de saisie d'un code

### Programme 1 : Activation et suppression d'utilisateurs

Le Manager peut activer et supprimer des utilisateurs 1 à 9. Chaque utilisateur nouvellement activé obtient un code attribué automatiquement de 1-1-1-1-1. Les actions suivantes doivent être réalisées :

- Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération
- Entrez le numéro d'utilisateur et le code actuel (1 + 6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (1) - lance le processus de programmation d'un utilisateur
- Numéro d'utilisateur (numéro à 1 chiffre)
- Fonction - 0 = supprime un utilisateur  
- 1 = active un utilisateur sans accès au système de contrôle d'urgence  
- 2 = active un utilisateur avec accès au système de contrôle d'urgence
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte  
- le voyant rouge signale des échecs de programmation

# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

**Exemple :** \* 0 1 5 7 9 2 3 1 1 2 \*      **Activation utilisateur n°1 avec le code 1 1 1 1 1 et accès au système de contrôle d'urgence**



- termine l'opération
- active un utilisateur avec accès au système de contrôle d'urgence
- numéro d'utilisateur (numéro à 1 chiffre)
- lance le processus de programmation d'un utilisateur
- code principal
- lance le processus de saisie d'un code

## Remarque :

Si un numéro d'utilisateur donné possède déjà son propre sous-code, il sera remplacé par le code 1-1-1-1-1 à la suite de cette opération !

## Programme 2 : Modes de programmation de la serrure

Le Manager ne peut programmer différents modes de la serrure (3 modes différents sont possibles) que quand la serrure est ouverte :

Mode 0 = Mode Safe : le délai d'ouverture s'applique à tous les utilisateurs (0 à 9)

Mode 1 = Mode Hôtel : les utilisateurs 0 à 9 et un client d'hôtel peuvent ouvrir la serrure

Mode 2 = Mode Inspector : le délai d'ouverture ne s'applique pas aux utilisateurs 7 à 9.

En Mode Hôtel, un client d'hôtel peut facilement entrer son sous-code personnel. Si le code d'un client d'hôtel n'est pas saisi ou a été supprimé, il ne sera pas possible de fermer la serrure (voir Programme - : Programmation du code client d'hôtel).

Les actions suivantes doivent être réalisées quand la serrure est ouverte :

Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération

Entrez '0' et le code principal (6 chiffres)

Appuyez sur le bouton (2)

Mode numéro

Appuyez sur le bouton (\*)

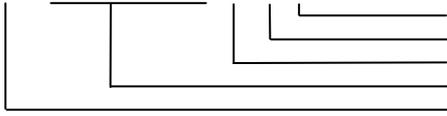
- lance le processus de programmation d'un mode de serrure

- mode serrure activé

- le voyant vert signale une action de programmation correcte

- le voyant rouge signale des échecs de programmation

**Exemple :** \* 0 1 5 7 9 2 3 2 1 \*      **Activation du Mode Hôtel.**



- termine l'opération
- le Mode Hôtel
- lance le processus de programmation d'un mode de serrure
- code principal
- le processus de saisie de code est activé

## Programme 3 : Signal faible/fort

Le Manager peut modifier les paramètres de l'appareil de signalisation acoustique (signaux faibles/forts). Quand la serrure est ouverte, les actions suivantes doivent être réalisées :

Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération

Entrez le code 0 et le code principal (6 chiffres)

Appuyez sur le bouton (3)

Appuyez sur le bouton (0) ou (1)

Appuyez sur le bouton (\*)

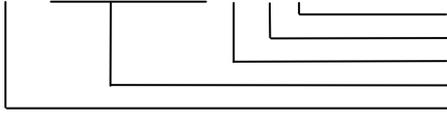
- lance le processus de configuration

- **(0) signal faible / (1) signal fort**

- le voyant vert signale une action de programmation correcte

- le voyant rouge signale des échecs de programmation

**Exemple :** \* 0 1 5 7 9 2 3 3 1 \*      **Paramétrage du signal fort**



- termine l'opération
- signal fort
- lance le processus de configuration
- code principal
- lance le processus de saisie du code

## Programme 4 : Protocole pour ouverture de la serrure

Le Manager a accès au protocole des 32 dernières ouvertures de la serrure affichées sur le clavier. Quand la serrure est ouverte, les actions suivantes doivent être réalisées :

Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération

Entrez le code 0 et le code principal (6 chiffres)

Appuyez sur le bouton (4)

Appuyez sur le bouton (\*)

- lance le processus d'émission d'un protocole

- si le protocole est affiché, cela signifie que le processus de programmation est correct

- le voyant rouge signale des échecs de programmation

# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

Exemple : \* 0 1 5 7 9 2 3 4 \*

**Affichage d'un protocole de cas d'ouverture de serrure**  
 termine l'opération  
 lance le processus d'émission d'un protocole  
 code principal  
 lance le processus de saisie du code

Les 32 derniers utilisateurs seront affichés sur le clavier de la serrure (avec un signal acoustique et le voyant vert). Tout d'abord, l'utilisateur qui a ouvert la serrure en dernier sera affiché. La manière de décrire des utilisateurs : utilisateur n°0 – 1 son et le voyant vert clignote une fois, utilisateur n°1 – 2 sons et le voyant vert clignote une fois, etc. Le supermaster est signalé avec 11 sons, un client d'hôtel avec 12 sons, un verrouillage mécanique durant l'ouverture ou la fermeture avec 13 sons, tension trop faible avec 14 sons (chacun accompagné d'un clignotement du voyant vert). Un long clignotement du voyant rouge sépare l'affichage des utilisateurs individuels. Quand la « règle des quatre yeux » est active, le clignotement du voyant rouge et un double son séparent des utilisateurs connectés, ces utilisateurs sont affichés dans l'ordre réel de saisie des codes (le premier utilisateur qui a saisi le code est affiché en premier lieu). Une nouvelle serrure peut afficher moins de 32 utilisateurs, car elle n'a pas encore été ouverte autant de fois. Quand le délai d'ouverture ou la « règle des quatre yeux » est active, l'utilisateur qui a ouvert la serrure avec son code en dernier est affiché.

## Programme 5 : Modification du supercode

Le Manager peut modifier le supercode. Les paramètres par défaut (1-1-1-1-1-1) doivent être remplacés par des paramètres individuels ! Les actions suivantes doivent être réalisées quand la serrure est ouverte :

- Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération
- Entrez le code 0 et le code principal (6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (5) - lance le processus de saisie du supercode
- Supercode (7 chiffres) - saisissez un nouveau supercode
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte
- le voyant rouge signale des échecs de programmation
- Répétez le supercode (7 chiffres) - Répétez un nouveau supercode
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte
- le voyant rouge signale des échecs de programmation

Exemple : \* 0 1 5 7 9 2 3 5 2 3 4 5 6 7 8 \* 2 3 4 5 6 7 8 \*

**Activation du nouveau supercode 2 3 4 5 6 7 8**  
 termine l'opération  
 nouvelle saisie du nouveau supercode (7 chiffres)  
 lance le processus de répétition de saisie du nouveau supercode  
 nouveau supercode (7 chiffres)  
 lance le processus de saisie du supercode  
 code principal  
 lance le processus de saisie du code

## Programme 6 : Activation/Désactivation des connexions de code (la règle des quatre yeux)

Le Manager peut activer des connexions de code. L'ouverture de la serrure n'est alors possible qu'après la saisie de deux sous-codes prédéfinis. Les actions suivantes doivent être réalisées quand la serrure est ouverte :

- Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération
- Entrez le code 0 et le code principal (6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (6) - lance le processus de configuration
- Appuyez sur le bouton (1) ou (0) - **(1) active, (0) bloque les connexions de code**
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte
- le voyant rouge signale des échecs de programmation

Exemple : \* 0 1 5 7 9 2 3 6 1 \*

**Activation de connexions de code**  
 termine l'opération  
 active les connexions de code  
 lance le processus de configuration  
 le code principal  
 lance le processus de saisie du code

## Exemple d'ouverture de la serrure avec des connexions de code actives

Entrez le 1<sup>er</sup> sous-code, p. ex. : \* 1 4 8 7 3 2 3 \* le voyant vert clignote une fois, signalant que le premier sous-code a été correctement saisi

Entrez le 2<sup>e</sup> sous-code, p. ex. : \* 2 3 5 8 3 4 3 \*

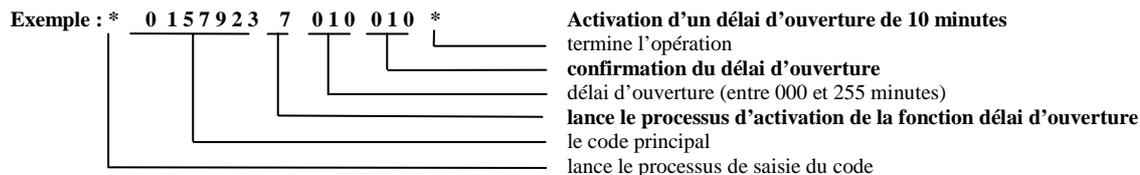
Lorsque les deux codes ont été correctement saisis, la serrure s'ouvre.

# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

## Programme 7 : Activation/Désactivation du délai d'ouverture

Le Manager peut programmer un délai d'ouverture de la serrure de 1 minute à 255 minutes. Les actions suivantes doivent être réalisées quand la serrure est ouverte :

- Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération
- Entrez le code 0 et le code principal (6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (7) - lance le processus de programmation d'un délai dans l'ouverture de la serrure
- Entrez un délai en minutes (000 – 255) - délai d'ouverture de la serrure en minutes  
**(000 = pas de délai)**
- Rentrez à nouveau le délai en minutes (000 – 255) - **entrez le délai d'ouverture encore une fois**
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte  
- le voyant rouge signale des échecs de programmation

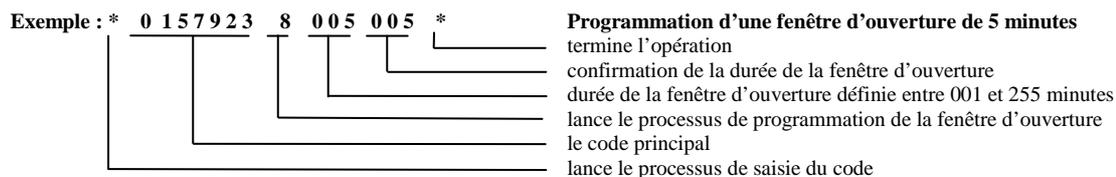


Si la fonction de délai d'ouverture est active, la serrure ne peut être ouverte que lorsque le code a été saisi et que le délai de saisie est écoulé. Le délai de verrouillage est compté à partir du moment de saisie de code principal ou, si des connexions de code sont actives, à partir du moment de saisie du second sous-code. Il sera confirmé par un long son et le voyant vert. Quand la fonction d'ouverture retardée est active, le voyant rouge clignote à intervalles de 5 secondes. Le double son court (bip) signale que le délai d'ouverture de la serrure est écoulé. Après cela, une fenêtre d'ouverture de 5 minutes configurée d'usine commence (voir **Programme 8**). Quand la fenêtre d'ouverture est active, le voyant rouge clignote à intervalles de 10 secondes, accompagné d'un bip. Durant ce délai, le code principal ou un sous-code sera à nouveau saisi pour ouvrir la serrure. Si aucun code n'est saisi durant la fenêtre active, la serrure sera verrouillée (enclenchée). Pour ouvrir la serrure, répétez toutes les actions depuis le moment de saisie de la valeur du délai d'ouverture.

## Programme 8 : Programmation de la fenêtre d'ouverture

Si la fonction du délai d'ouverture est active, la serrure a une fenêtre d'ouverture définie. La fenêtre d'ouverture signifie la durée durant laquelle un utilisateur a la possibilité d'ouvrir la serrure après écoulement du délai. La fenêtre d'ouverture est configurée d'usine à 5 minutes. Elle peut être modifiée (reprogrammée) à la valeur entre 1 et 255 minutes. Les actions suivantes doivent être réalisées :

- Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération
- Entrez le code 0 et le code principal (6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (8) - lance le processus de programmation de la fenêtre d'ouverture
- Entrez la durée en minutes (001 – 255) - valeur de la fenêtre d'ouverture en minutes
- Entrez à nouveau la durée en minutes (001 – 255) - confirmation de la durée de la fenêtre d'ouverture
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte  
- le voyant rouge signale des échecs de programmation



## Programme 9 : Activation/Désactivation du verrouillage automatique

Le Manager peut activer ou désactiver la fonction de verrouillage automatique ou activer/désactiver les détecteurs de verrou. Après l'activation d'un détecteur de verrou, il ne sera possible de fermer la serrure **qu'après la fermeture du verrou**. Après activation de la fonction de verrouillage automatique, la serrure se verrouille automatiquement si la porte du coffre **n'est pas ouverte** dans les 60 secondes après l'ouverture de la serrure. Cette fenêtre d'ouverture de 60 secondes sera signalée par un bip à intervalles de 8 secondes et un signal visuel. Si la porte du coffre est ouverte dans cette fenêtre d'ouverture de 60 secondes, la serrure **ne sera pas** verrouillée automatiquement. Si le coffre n'a pas été refermé mécaniquement, un son d'avertissement (bip) est émis à intervalles de 8 secondes. La serrure se verrouille automatiquement après fermeture du coffre (**ne s'applique qu'à l'option avec un détecteur de verrou !**). Les actions suivantes doivent être réalisées quand la serrure est ouverte :

- Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération
- Entrez le code 0 et le code principal (6 chiffres)
- Appuyez sur le bouton (9) - lance le processus de programmation de la fonction de verrouillage automatique avec message de porte ouverte
- Appuyez sur le bouton (0 – 3) - active ou désactive la fonction
- Appuyez sur le bouton (\*) - le voyant vert signale une action de programmation correcte  
- le voyant rouge signale des échecs de programmation

# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

**Exemple :** \* 0 1 5 7 9 2 3 9 1 \*

Active la fonction de verrouillage automatique  
lance le processus de programmation de verrouillage automatique avec message de porte ouverte  
le code principal  
lance le processus de saisie du code  
termine l'opération

Fonction (0) : fonctions détecteur de verrou et verrouillage automatique sont OFF

Fonction (1) : fonctions détecteur de verrou et verrouillage automatique sans message de porte ouverte sont actives

Fonction (3) : fonctions détecteur de verrou et verrouillage automatique avec message de porte ouverte sont actives

## Programme - : Programmation du code client d'hôtel

En Mode Hôtel, un client d'hôtel peut saisir son code d'accès personnel. Les actions suivantes doivent être réalisées quand la serrure est ouverte :

Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération

Entrez le code client d'hôtel (6 chiffres)

Appuyez sur le bouton (\*)

- le voyant vert signale une action de programmation correcte

- le voyant rouge signale des échecs de programmation

**Exemple :** \* 4 8 7 3 2 3 \*

termine l'opération  
le code client d'hôtel  
lance le processus de saisie du code

Si une erreur a été faite pendant la saisie d'un code, toute l'opération peut être arrêtée en appuyant sur le bouton C. Après avoir correctement saisi le code client d'hôtel, le coffre peut être fermé en appuyant sur le bouton C.

## Exemple : ouverture du coffre par un client de l'hôtel

Après avoir programmé un code d'accès personnel, un client d'hôtel peut ouvrir la serrure de la manière suivante :

**Exemple :** \* 4 8 7 3 2 3 \*

termine l'opération  
le code du client d'hôtel  
lance le processus de saisie du code

Après avoir correctement saisi le code client d'hôtel, la serrure sera ouverte.

En Mode Hôtel, il faut vérifier si le code client d'hôtel a été programmé correctement, sinon il n'est pas possible de fermer la serrure. Les employés de l'hôtel autorisés peuvent supprimer le code existant du précédent client pour empêcher le client suivant de fermer la serrure involontairement avant de saisir son propre code. À cette fin, les actions suivantes doivent être réalisées :

Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération

Appuyez sur le bouton (0)

- le code actuel client d'hôtel est supprimé

Appuyez sur le bouton (\*)

- le voyant vert signale une action de programmation correcte

- le voyant rouge signale des échecs de programmation

**Exemple :** \* 0 \*

termine l'opération  
suppression d'un code client d'hôtel  
lance le processus de saisie du code

## Pièce jointe 1 : Supercode – programme d'ouverture et réinitialisation de fonction

### **Ouverture de serrure avec le supercode**

Si, par coïncidence, un verrouillage temporel automatique a été activé, ou si tous les utilisateurs ont été supprimés alors que les connexions de code sont actives, la serrure peut être ouverte avec le supercode, en contournant tous les verrouillages. Le supercode par défaut est 1-1-1-1-1-1-1. Les actions suivantes doivent être réalisées :

Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis, signalant le début de l'opération (environ 20 secondes)

Entrez le supercode (7 chiffres)

Appuyez sur le bouton (\*) – le processus d'ouverture de la serrure est signalé par le voyant vert

### **Rétablissement des paramètres d'usine de la serrure avec le supercode**

Les actions suivantes doivent être réalisées quand la serrure est ouverte :

Maintenez le bouton (\*) jusqu'à ce que 3 sons brefs soient émis deux fois, signalant le début de l'opération (la deuxième fois après 30 secondes, accompagnée par un voyant vert).

Entrez (0) et le supercode (7 chiffres)

# Manuel d'instructions du verrouillage électronique DFS SB

Entrez (0) et le supercode (7 chiffres) encore une fois  
Appuyez sur le bouton (\*) – rétablissement des paramètres d'usine

Un double bip signale que la serrure a été réinitialisée et les paramètres d'usine suivants sont rétablis :

Supercode : 1-1-1-1-1-1-1  
Code principal : 0-1-1-1-1-1-1  
Utilisateurs 1 – 9 supprimés  
Connexions de code désactivées  
Délai d'ouverture désactivé  
Fenêtre d'ouverture = 5 minutes  
Sons de la serrure – version silencieuse

La réinitialisation de la serrure aux valeurs (par défaut) d'usine n'entraîne pas la suppression des protocoles d'ouverture.

## Pièce jointe 6 : Signaux de serrure avec différentes fonctions

Fonction	Bref signal	Long signal	Voyant rouge	Voyant vert	Son
<b>Fonctions de saisie de données</b>					
Saisie de chiffres	une fois				X
Bouton (*) signalant que des données ont été saisies correctement	une fois			X	X
Bouton (*) signalant que des données ont mal été saisies		une fois	X		X
Bouton (*) lançant le processus de programmation	3 fois				X
Bouton (*) lançant la saisie du supercode	3 fois			X	X
<b>Fonctions de verrouillage temporel</b>					
<b>Fonctions d'ouverture retardée</b>					
Début du délai d'ouverture		une fois		X	X
L'ouverture retardée est active (toutes les 8 secondes)	une fois		X		
Fin du délai d'ouverture	deux fois				X
Fenêtre d'ouverture est active (toutes les 8 secondes)	une fois		X		X
Fin de la fenêtre d'ouverture	deux fois				X
<b>Fonctions de contrôle système</b>					
Les piles sont plates		une fois	X	X	X
Ouverture de la serrure (avec le <b>moteur</b> actif)				X	
La serrure est ouverte	une fois			X	X
Verrouillage (enclenchement) de la serrure (avec le <b>moteur</b> actif)				X	
La serrure est fermée	une fois			X	X
Le moteur est verrouillé mécaniquement		3 fois	X	X	X
Début de verrouillage de manipulation		3 fois	X		X
<b>Fonctions de verrouillage de manipulation</b>					
Le verrouillage de manipulation est actif (toutes les 8 secondes pendant 5 minutes)	une fois		X		
Fin verrouillage de manipulation	deux fois				X
<b>Fonctions de protocole d'ouverture</b>					
Affichage de l'utilisateur	n + une fois			X	X
Séparation des ouvertures individuelles		une fois	X		
Séparation des utilisateurs individuels	deux fois		X		X

## Pièce jointe 7 : Spécifications techniques

La serrure est destinée à une utilisation dans un bureau.

Température 10°C – 40°C

Humidité de l'air relative 30% – 85%

Courant continu (CC) < 1mA

Alimentation par piles : 3V **nominal** (min. 2,7V à charge de 0,3A / max. 3,6V à toutes les étapes de charge)

Piles : 2 x 1,5V de type AA, piles alcalines ou lithium

Capacité des piles en supposant une utilisation standard : environ 2 ans.